



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 1/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Antifreeze Fluid

UFI: S49Q-3AQ8-Q428-1M1P

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar) és
foglalkozásszerű felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

e-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

e-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Acute Tox. 4

Eye Irrit. 2

Repr. 1B

STOT RE 2

Figyelmeztető mondat:

H302

H319

H360D

H373

Lenyelve ártalmas.

Súlyos szemirritációt okoz.

Károsíthatja a születendő gyermeket.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve
károsíthatja a veséket.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Antifreeze Fluid**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

2,2'-oxibiszetanol; Etilén-glikol; Kálium-2-etil-hexanoát;

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 2/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Figyelmeztető mondat:

- H302** Lenyelve ártalmatlan.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H360D Károsíthatja a születendő gyermeket.
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Kizárólag szakmai felhasználó részére.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

- P201** Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.
P260 A gőzök, permet belélegzése tilos.
P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

- P301 + P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P308 + P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P330 A szájat ki kell öblíteni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges, nincs lakossági forgalmazás.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Etilén-glikol, valamint inhibitorok keveréke.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Antifreeze Fluid**Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 3/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Összetevők / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Etilén-glikol REACH Regisztr. szám: 01-2119456816-28	203-473-3	107-21-1	Acute Tox. 4 STOT RE 2	H302 H373	75 - 95
2,2'-oxibiszetanol REACH Regisztr. szám: nincs adat	203-872-2	111-46-6	Acute Tox. 4	H302	0 - 15
Kálium-2-etil-hexanoát REACH Regisztr. szám: 01-2119980714-29	221-625-7	3164-85-0	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Repr. 1B	H315 H318 H360D	1 - <3

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Tünetek jelentkezése esetén forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük 15 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha van és folytassuk az öblítést. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: A száját öblítsük ki vízzel. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: légúti irritáció, köhögés, szédülés, fejfájás.

Szem: Súlyos szemirritációt okoz. Tünetek: vörösség, fájdalom.

Károsíthatja a születendő gyermeket.

Lenyelve: émelygés, hányás, hasi fájdalom, nagy mennyiség lenyelésekor eszméletvesztés, vesekárosodás, kóma, halál.

Bőr: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja. Bőrön keresztül felszívódhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés alkalmazandó.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 4/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Poroltó, alkoholálló hab, szén-dioxid, vízpermet.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszög (szétszórhatja a tüzet).

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére és a gőzök lecsapására használjunk vízpermetet.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gőzök belégzését.

A kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben kockázat nélkül lehetséges. Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. A kiömlött és gáttal körülvett terméket fel kell szivattyúzni, ill. folyadékmegkötő anyaggal (homok, föld, őrölt mészkőpor, vermikulit, egyéb nem éghető adszorbens). szedjük fel. A felszedett terméket gyűjtjük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő. A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel történő mosással takarítandó fel.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 5/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi-, ill. tűzveszélyes anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Nyílt lángtól, gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos.

Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

Az elszennyeződött ruházatot le kell vetni, és újrahasználat előtt ki kell mosni.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Eredeti, jól zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen, savaktól, erős oxidáló anyagoktól, éghető anyagoktól elkülönítve, nedvességtől védve tárolandó.

Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó.

Tároló tartály anyagául alkalmas: nincs adat.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar) és foglalkozásszerű felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Etilén-glikol:</i>	ÁK-érték:	52 mg/m ³	b, i ; EU1; N
<i>CAS: 107-21-1</i>		20 ppm	
	CK-érték:	104 mg/m ³	
		40 ppm	

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 6/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Szorosan illeszkedő védőszemüveg, fröccsenésveszély esetén arcvédő (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
 - i. kézvédelem Vegyszerálló kesztyű (MSZ EN 374), pl. Nitrilkaucsuk, neoprén: (áttörési idő: > 8 óra, rétegvastagság: 0,3 mm).
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
 - ii. egyéb Védőruházat (vegyszerálló).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges a normál felhasználás során. Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés, ill. az expozíciós határérték elérésének veszélye, megfelelő légzésvédő használandó (ABEK szűrőbetét) (MSZ EN 136, EN 140, EN 141).
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: különböző
- c) Szag: enyhe
- d) Olvadáspont/fagyáspont: -12°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: >170°C
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes
- h) Lobbanáspont (P. M, zárttéri): >111°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet: >400°C
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: 7,5 – 9



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Antifreeze Fluid**Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2019. 12. 12. Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 7/(14)
Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

- l) Kinematikus viszkozitás
- | | |
|-----------|------------|
| 40°C-on: | nincs adat |
| 100°C-on: | nincs adat |
- m) Oldhatóság
- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| Oldhatóság vízben: | teljes mértékben elegyedik |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás 20°C-on: 0,06 Hgmm
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 20°C-on: 1,11
- q) Relatív gőzsűrűség (levegő=1,0): 2,1
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2. Egyéb információk:

A termék higroszkópos.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (lásd 10.5 szakaszt).
- 10.4. Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, nedvesség.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok: Savak, erős oxidálószer.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: Lenyelve ártalmatlan.

Orális: ATE 500 mg/kg

Komponensekre:

Etilén-glikol (CAS: 107-21-1)

Orális:	LD50 (patkány)	7712 mg/kg
Dermális:	LD50 (patkány)	10600 mg/kg
Dermális:	LD50 (nyúl)	> 3500



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Antifreeze Fluid**Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 8/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.*2,2'-oxibiszetanol (CAS: 111-46-6)*

Orális:	LD50 (patkány)	12565 mg/kg
Dermális:	LD50 (nyúl)	11890 mg/kg
Inhalációs:	LC50 (patkány)	> 4600 mg/m ³ /4 óra

Kálium-2-etil-hexanoát (CAS: 3164-85-0)

Orális:	LD50 (patkány)	2043 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD50 (patkány)	> 2000 mg/kg/24 óra	(OECD 402)

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Súlyos szemirritációt okoz.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírsejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	Károsíthatja a születendő gyermeket.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensekre:**Etilén-glikol (CAS: 107-21-1)*

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC50	41000 mg/L/96 óra
Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC50	14 - 18 mg/L/96 óra (statikus)
Daphnia (Daphnia magna):	EC50	46300 mg/L/48 óra
Hal (Pimephales promelas):	NOEC	15380 mg/L/7 nap (krónikus)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Antifreeze Fluid**Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 9/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.*2,2'-oxibiszetanol (CAS: 111-46-6)*Hal (Pimephales promelas): LC50 75200 mg/L/96 óra (átfolyó)
Daphnia (Daphnia magna): EC50 84000 mg/L/48 óra*Kálium-2-etil-hexanoát (CAS: 3164-85-0)*Hal (Oryzias latipes): LC50 >100 mg/l/96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): EC50 106 mg/l/48 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): EC50 75 mg/l/21 nap (OECD 211)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biobonthatóság:

*Etilén-glikol (CAS: 107-21-1)*Biológiailag könnyen lebontható.
90-100% (kísérleti adatok)*Kálium-2-etil-hexanoát (CAS: 3164-85-0)*Biológiailag könnyen lebontható.
99% (OECD 301E)

12.3. Bioakkumulációs képesség

Etilén-glikol (CAS: 107-21-1)

Nem halmozódik fel.

Oktanól/víz megoszlási együttható:

-1,93

2,2'-oxibiszetanol (CAS: 111-46-6)

BCF: 100-180

Oktanól/víz megoszlási együttható:

-1,98 (25°C)

Kálium-2-etil-hexanoát (CAS: 3164-85-0)

Log Kow: 2,96 (OECD 107)

12.4. A talajban való mobilitás

Nincs adat.

Mobilitás vízben:

Vízben teljes mértékben oldódik.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot
0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:

A termék nem tartalmaz endokrin károsító
tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy
annál magasabb koncentrációban.

12.7. Egyéb káros hatások

Nagy mennyiségben kiömlve veszélyes lehet a
környezetre.

Vízveszélyességi besorolás (német):

Felszíni vízbe, talajvízbe, csatornába juttatni tilos.
WGK 1 (AwSV szerint)**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik.
Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM
rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 10/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Hulladék azonosító kód: 16 01 14*

Veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadék.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám: | nem besorolt |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport: | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélyek: | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.
Tengerszennyező: nem

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Antifreeze Fluid**Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): - / 2019. 12. 12. Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 11/(14)
Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Antifreeze Fluid; 2,2'-oxibiszetanol; Etilén-glikol
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Antifreeze Fluid; 2,2'-oxibiszetanol Kálium-2-etil-hexanoát; Etilén-glikol

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikációt vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Acute Tox. 4	H302	kalkulációs módszer
Eye Irrit. 2	H319	kalkulációs módszer
Repr. 1B.	H360D	kalkulációs módszer
STOT RE 2	H373	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H302	Lenyelve ártalmatlan.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H360D	Károsíthatja a születendő gyermeket.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 12/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Asp. Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Repr. 1B	Reprodukciós toxicitás 1B. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 13/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2015. 09. 22.	2
1. 2. 3. 8. 11. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Toxicológiai adatok Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2016. 09. 22.	3
1. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 02. 17.	4



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Antifreeze Fluid

Változat: 8 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2012. 10. 10. Oldal: 14/(14)
(gyártói): - / 2019. 12. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 11. 20.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2.2. 3. 9. 11. 12. 15.	Címkézési elemek Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2019. 10. 02.	5
2.2. 5. 8.1 12. 15.	Címkézési elemek Tűzvédelmi intézkedések Ellenőrzési paraméterek Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020. 10. 27.	6
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Egyéb pontosítások.	2023. 02. 10.	7
2 3 11 16	A veszély azonosítása Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Toxikológiai információk Egyéb információk	2023. 11. 20.	8